Kis-Czell, 1902. IV. évfolyam. 32. szám. Vasárnap, augusztus 10.

KIS-CZELL ÉS VIDÉKE

KÖZÉRDEKŰ FÜGGETLEN UJSÁG.

Megjelen minden vasárnap. Jelige: »Küzdelem az igazságért!«

Előfizetési ár:
Egy évre . . . . 8 kor. | Negyedévre . . 2 kor. — fil.
Fél évre . . . . . 4 „ | Egyes szám ára — „ 20 „

Szerkesztővel értekezhetni: kedd, szerda és csütörtökön.

Felelős szerkesztő:
HUSS GYULA.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Kis-Czell, Gyarmathi-tér 76. szám. Ide intézendők a lap szellemi és anyagi részét illető minden küldemények. Névtelen levelek figyelembe nem vétetnek.

Szózat a magyar nemzethez!

Kossuth . . .

Érzitek-e a forróságot, mely e névből izzik felétek?

Kossuth Lajos!

Halandónak neve egykoron, — ma már eszmény, függetlenségi vágyaink örök boglára, multak dicsősége, jövendők reménye!

A most suhanó esztendőnek szeptember hava 19-ik napján lesz száz éve annak, hogy ő született!

Minő ut, a monoki bölcsőtől, a még jeltelen sirig!

Sorsunknak siralma, mintha megremegtette volna az örök Igazságot! A nyugatot, az emberi müvelődés kincseit és a szabadságot századokon át védő magyar — megtörve, lenyügözve, elmaradva!

Lelket lehelt hát anyaföldünknek egy porszemébe, lelket, melyben benne legyen a tudásnak minden fénye, fajunknak alkotó ereje, érzéseiben a bérczek fensége, rónáink végtelenje és a szó villámos hatalma!

Igy adatott Ő nekünk!

És Kossuth Lajos elvégezte nemzet megváltó hivatását!

Ő adott szárnyat a gondolatnak!

Az ő forró szavától kezdtek rügyezni az egyenlőség és testvériség eszméi!

(Hogy virágjuk hult — nem rajta mult!)

Szavától olvadtak le a milliók bilincsei, és lett a jobbágyból polgár, a népből nemzet, mely önmaga alkotja törvényeit, kormányozza önmagát!

Ő vezette ki a megujhodott nemzetet, elzárt közjogi helyzetéből a verőfényre, hol a világ szabadságnapja ragyog, mondván a népeknek: ime testvértek!

Ő adta vissza történelmi öntudatunkat, küldetésünk hevületét, hivatásunk szentséges hitét!

De élhet e nemzet, erejének érzete, vágyak és remények nélkül?

Avagy a hazaszeretetnek csodás lobogása, egysége, mindenható ereje, kardjaink, három szinü lobogóink győzelmi fördése, a férfi vér rózsahullása, a honvéd nev, szóval a szabadságharcz, nemzetünk szivének eme legszebb álma, emléke — és az ő neve, nem válhatlanul egygyek-e?

Nem ő volt-e, aki — midőn itthon minden elveszett — világrészeket bujdosott át, könnyet és részvétet fakasztván fátyolos dicsőségünk, ravatalos szabadságunkra, az emberiség szeméből!

És meghalt — hontalanul!

Türve, szenvedve, de meg nem hajolva!

Soha lélek öntudatosabban nem futott meg földi pályát, fenséges büszkébben nem olvadt át a halhatatlanságba, hogy egy nemzet eszményeinek sarkcsillaga legyen minden időkre!

Érzed-e nemzetünk, hogy, születésének százados fordulóján le kell borulnod emléke előtt!

Nem azért, hogy nevét védd az elmulástól!

Gyöngyként ring az a századok hullámaiban!

Le kell borulnod, hogy hálát adj Istenednek, mert neked adta őt!

Hogy tanuságot tégy a nagy világnak!

Mert őt megbecsülni maga is nagyság!

Hogy élete, teremtő ereje, honszerelme, szenvedése, tanitásainak örök igazságaiból

Erőt és hitet!

Mert megpróbáltatásaidnak, te sokszor halálra szánt, de mindég feltámadott nemzetünk, — ma sincs vége!

Nézz körül!

Mintha elborult volna feléted a szabadság lelke!

Eszményeid nincsenek elérve, vágyaid,

TÁRCZA.

Ki fogad el kisebb hozományt?

Rolph Kolman ur üzletében ült és valamelyik jövőbeli operetteből ismeretlen dallamot fütyült. Hirtelen szakitotta a rögtönzött dalt és üzleti ügyekben törte a fejét. E fejtörés tárgya bájos leányának, Judithnak kiházasitása volt. Az apa oly kérőt protezsált, aki leányának rokonszenvét sehogysem tudta megnyerni. Dr. Jack Blackstom csinos férfi, ki különben rohamban szokta meghóditani a leányszivéket. Orvosi pályát választott és rendelési órákat is tartott már. E rendelési órák alatt temérdek látogatói voltak, — csupa hitelezők, kik sajnos olyan egészségesek voltak, mint a makk és kiknek még a sok utánjárás, házhoz futás sem ártott.

E sajnálatraméltóak a tágas, pompásan berendezett váróteremben foglalták helyet és sóvárogva várták az első beteget, kiknek okvetlenül költséges és hosszadalmas betegségben kellene szenvednie, hogy a kölcsönteher némi csökkenése állhasson be. De a vágyva várt prémiére soká váratottmagára. Csak egyes könnyebb esetek, náthák, mulékony torokbajok, disó, mindennapos fofájások fordultak elő, a melyek nagyon keveset hoztak a konyhára. E benső kulissza — titkokról Kolman ur mitsem sejtett. Ő orvost akart leánya férjéül és dr. Blackstonert [illegible] kiszemelte [illegible] jének páciensgazdag jövőjében. Azt is remélte, hogy kiterjedt ösmerős körével kibővitheti klientelljét. Mathematikus érzéke pillanat két tuczat „ösmeretes“ beteget ragadott ki részére! Hirtelen számitásaiban az orvos belépése által — kellemesen félbe lett szakitva minden bevezetés nélkül, azonnal a házasságról kezdtek beszélni. A fiatal ember szive a hozománynyal hamar megegyezett Mielőtt azonban megkötötték volna a „szerződést“ — a papa nagyon is üzletszerüleg fogta föl a dolgot — a doktor ur azt hitte, hogy mégis csak a leánynyal is kell előbb beszélni, mert ebben az ügyben ő is némileg érdekelve vagy. Igy tehát elhalasztották a végleges szerződés kötést.

Körülbelül ugyanabban az időben Kolman mama boudoir-jában ült és gondolatainak nehány legbecsesebbjét Judith sorsának szentelt.

A leány házasság képességei a végtelenségbe nőnek, hozzá kell látni, elmélkedett a gondos anya. Hál' Istennek — van a tejbe apritani váló, csittitá meg aggódó szivét. Legkedvesebb lett volna neki a kis szőke „Sport,“ aki mindig oly szellemesen tudott csevegni a lovakról és a „Koot-Ball“-ról, [illegible] csalódni annyira elkelő. Óvták ugyan az uracstól, kinek semmiféle foglalkozása se volt és aki csak abból élt, hogy apja rendesen kifizette adósságait. De az elvakitott asszony megfoghatónak találta, hogy „ilyen finom ur,“ ne bajlódjék foglalkozással. Szép testtartásnak, vele született méltóságának, nonchlaut lényének mindent megbocsátott; imponált neki és a fiatal embert kérdéses előnyeivel az „álmodott ideál„ csak tartotta; ez a mintavő legyen az enyém, s az én akaratom legyen Judith menyországa, volt anyai gondolatainak végső eredménye.

— — — — — — — — — —

Charler, kérlek, ne lógasd le olyan öngyilkosan a fejedet, fel a szemmel és nyájas arczot!

Charler, Judith apjának fiatal segédje, aki Judith szivét birta. Szerette a derék, jó fiut, de az apa praktikus érzékének ezer kifogása volt ellene.

— Csak ne légy oly szomoru, az fáj nekem, te édes, fejvesztett bohó!

nincsenek teljesülve, — bizalmad fogyóban, hited hervadóban!

Munkád, verejtéked meddő, gyümölcs telen!

Éltető harmat helyett a közöny zuzmarája fehérlik mindenütt!

Ujra kiestél a népek családjából, elmaradtál a világ versenyéből és látva mások nagyságat, sóhajtva rebegjük: mi mindenünk hiányzik, mik nem vagyunk!

Szinte áldás, hogy ez ünnep most virrad reánk!

Sirhalma cziprusai kiengesztelődést suttognak!

Magasztos árnyaiban együtt térdelve, glóriás hallhatatlanunk megérinti kebleinket, hogy miként egykoron — ujra egybeforrjunk a haza és szabadság szeretetében!

Magyar nemzetünk!

Ünnepeld meg a közeledő nagy napot! Osztatlanul és egységesen!

Vésd szoborba alakját, ird könyveidbe emlékét, zengd el templomaidban nevét, — mert őt látni, ujraéledés és dicsőség, róla irni öröm és vigasztalás, nevét kimondani, hit és imádság!

Ünnepeld meg őt, puszták és mezők fia, aranykalászu termésedet gyüjtő magyar nép, őt, kit egyenes lelkednek mélységes szeretete Kossuth apánknak nevezett el!

Emelkedjünk fel e napon Hozzá a csillagos magasságba!

Az országos függetlenségi

Fajtalan lovagok.

A Mindenható nagyszerüen rendezte be ezt a világot. Összes alkotásainak és teremtményeinek urává pedig megtette az embert, kit felruházott észszel és tehetséggel, hogy velök nagy és jó dolgokat mivelhessen.

De az emberek egy része megfeledkezik isteni rendeltetéséről, hogy ez az élet a tisztes és nemes munkára való, s hogy Isten és emberek törvényeit megsérteni nem szabad.

Fájdalom mindig ujból és ujból kell látnunk, mint tiporják az emberek legszentebb kötelességeiket s miként alacsonyodnak le sokan, kiknek az életben bizonyos előkelő szerepet kellene játszaniok, állatokká.

A nagy ur, kinek megvan mindene, mit szeme, szaja kiván, inyencz ebédének falatozása és pezsgőjének elfogyasztása után, valami különleges passzióra vágyódik. Megunta már a mindennapi élvezeteket, a gazdag ebédeket, a szinházakat, a lóversenyeket, a kártyaasztalt, a sanszonetteket, — az ő mulató vágyát ezek már nem izgatják, neki csiklandósabb, kivételesebb élvezet kell. Mit törödik azzal, hogy chambre separéejának ablaka előtt ott látja a szegény utczaseprőt, aki verejtékes homlokával, mely mögött — Isten a megmondhatója — rengeteg elpanaszolatlan bu és gond honol, csakugyan szánalmas álak. Mit bánja, hogy ez a szegény ember néhány fillér napibérért meggebed a munkában. O, a gazdag, erre nem is hederit, látja, de észre nem veszi a szegény napszámost; de ime, egy hathét éves kis leányka éppen most hozza édes apjának az ebédet. Ezt a kis pirospozsgás leányt már észrevesszi a mi latorunk. Gonosz mosoly jelenik meg ajkán arra a gondolatra, hogy ez volna csak a [illegible] extra vagány falat. Egy pár koronáért meglehet szerezni ezt a kaján élvezetet, közvetitő könnyen akad, aki kezére játszsza az áztatlan áldozatnak kiszemelt gyermeket s egy két óra mulva nagybeteg egy kis leány s még nyomorultabb egy szegény család. Ki törődik vele? A gazdag lator legutolsó sorban. Fajtalanságáért büntetés nem éri, mert nagy raffinériával kibuvik a törvény büntető keze alól.

A megérett leányok megrontása ma már csak a miveit középosztály és a pugrisok mulatsága. A nagyuri osztály, kik hozzá közel férkőznek, a fajtalanság és a vadállatiasság divatos mulatságával füszerezik hiábavaló, unott életüket. S a törvény, a társadalom tehetetlenül állanak velük szemben, mert — mint egy régi német közmondás tartja: — „Norinbergben is csak azt akasztják fel, aki megvan.

A fajtalanság és az állatiasság megtorlása tekintetében szinte örülhetünk azon, hogy ujabb időben több ilyen esetről szerzett tudomást a nyilvánosság, mert most már alapos a remény, hogy a felzudult közvélemény nem fog nyugodni addig, mig a bünösök példaszerü büntetésüket el nem veszik s ezzel a sötét „gentleman“ eket el fogják riasztani erkölcs rontó bestiális kedvtelésüktől.

Aki nem ember, aki visszaél Isten adományozta méltóságával, azzal bánjanak ugy, mint az állattal, zárják ketreczbe s tegyék ártalmatlanná.

Gyermekeinket, szemünk fényét, nem a bestiák aljas vágyainak kielégitésére neveljük. A humanisztikus társadalom rendje nem türi meg ezeket a perverz, fajtalan, lovagokat; ki kell őket a társadalom sorából lökni!

HIREK.

— **Hátralékos vidéki előfizetőinket** tisztelettel kérjük a hátralékok beküldésére és az előfizetések mielőbbi megujitására. Helybeli előfizetőink a III. negyedre szóló nyugtáikat hirlapunk kézbesitőjénél válthatják ki.

— **Magyar név.** Schvarcz Nándor, a kelédi szeszgyár és finomitó könyvvelője, vezetéknevét belügyminiszteri engedélylyel „Szűcs“-re változtatta.

— **Helyreigazitás.** Illetékes helyről, arra kértek fel bennünket, hogy a lapunk mult vasárnapi számának vezető czikkében a győri kir. itélőtábla végzésében ama kitételt, hogy Zollner Ferencz és Reisinger Adolf a „jánosházai takarékpénztár“ igazgatósági tagjai, módositsuk oda, hogy nevezettek nem a „jánosházai“

Vigasztaló szavakkal iparkodott szomoru kedélyét felviditani.

A két mafla kiállhatatlan nekem, folytatta eléggé jól tudod, majd meglátod az igaz szerelem, nemcsak a regényekben győzedelmeskedik, hanem az életben is. Az uracskáknak minden percben jönniök kell, trefából, ide rendelem [illegible] pompás trefa! Ujból ünnepélyesen kijelentem, hogy szomorusághoz semmi okod sincs

Künn hevesen csengettek, közvetlenül utána belépett az orvos. — Nemsokára rá belépett a kicsi „Sport“ is. Judith nem sokat teketóriázott a két-két kérővel.

— Uraim, tudják, hogy 50000 dollár hozományt kapok.

A spekulánsok arczvonásain sokat mondó mosoly vonult végig.

— Három jelölt jelentkezett dr. Blaekotoue, Bradlao ur és édes atyám segédje, Charler. Azé leszek, aki legkevesebb hozományt fogad el!

A két spekuláns arczvonásai hamar sötétbe burultak, mig Charler. Yamagmann zavartan mosolygott.

— Elárverezem tehát a kezemet! Azonnal kezdhetjük.

— 49.500 dollár! kiáltott az orvos fáradt resignaczióval.

— 49000 dollár, válaszolt „Sport“ elmélkedve.

Charler egy szót sem birt kihozni, csak bámult a két hozomány vadászra.

— „Nem vesszük [illegible] egy gondolat[illegible] folytatták.

48.600 dollár — nekem kell elnyerni a tárgyat! lihegett az egyik.

48.200 dollár — ha ezt hitelezőim tudnák, lihegett a másik.

Ekkor hirtelen felnyitották az ajtót és a behatoló hangosan kiáltotta: 48,500 dollár!

A papa volt. Hallotta kivülről a lármát, kereskedői érzéke felébredt benne, annélkül, hogy tudta volna, miről van szó.

— De édes papa, te nem árverezhetsz, hiszen te akarsz tulalni a kezemen! intette őt a lány.

Az urak, akik bizonyára azt hitték, hogy édes apjuk beleegyezésével cselekszik, nem zavartatták magukat, hanem buzgón és semmivel sem törődve tovább licziteltek.

— 46300 dollár először

En már kevesebbet mondtam másodszor!

Az okos lány félrevonta az apját s megmagyarázta neki, mi történik s az apa fokozódó érdeklődéssel leste az ügy lefolyását.

— Látod papuska, hogy mindakettő csakis a hozományom kedveért akar elvenni! Hiszen mindig mondta ellenszenvét [illegible] folytatta [illegible] Ugyan miért ne szeretnél Ön is? fordult a kereskedő a fiatal segédhez.

— Mert én Judithot 100000 dolláron alul nem veszem el.

— Maga szem . . . hogy merészel!

— Kérem, uram, hogy én az Ön Judith-ját szeretem, régen tudja már, szerencsénk a legteljesebb lenne a föld kereskégén, ha szerelmünkhöz az anyagi gondnélküliség is csatlakozna. En nem vagyok rajongó, aki azt hiszi, hogy maga szív a aranypoeziséből is megélhet. És minthogy az alkalom kedvező . . .

— Kleg uram, Ön pompás ember. Az élet praktikus felfogását becsülöm Önben, hiszen a lelkemből beszél. Helyes, nem szabad csak ugy vaktában házasodni, hanem mindig a legbiztosabb alapra kell gondolni. Ön az én emberem. Gyorsan a karjaimba!

A szerencse, melyet Charley e pillanatban érzett, leirhatatlan, nem is kisérlem meg tehát leirni.

Alex.

hanem a *„Jánosház vidéki takarékpénztár“* igazgatóságának tagjai. Midőn a kérelemnek helyt adunk, kijelentjük, hogy nem mi, hanem a győri kir. itélőtábla tévedett a takarékpénztár megnevezésével végzében. Mi szóról-szóra, hűen az eredeti után nyomattuk le a kir. tábla végzését és azon nekünk változtatni nincs jogunkban. Jól tudjuk, hogy ez a két antik (?) jellemű ur (?) sohasem volt a *jóhírnevü* jánosházai takarékpénztár igazgatósági tagja, bár többször próbáltak már szerencsét ott, de nem sikerült nekik bejutni. Ép ez volt az oka a kis „családi bank“ megszületésének, létrehozásának, mert hát Csalnyer és Piócza szerepelni akartak és „rebach“-ra számitottak.

— **Jóváhagyás.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a vasvarmegyei kath. tanitó-gylet alapszabályait jóváhagyta.

— **Hitközségi ügy.** Alulirott kis-czelli róm. kath. hitközség elnöksége tisztelettel jelenti hogy az iskolaszéknek 3 évi megbízatása aug. 6-án lejárt. Az uj iskolaszéket ismét 3 évre a kis-czelli róm. kath. hitközségnek adót fizető tagjai választják. E választás szavazólappal tö-ténik s jövő vasárnap, aug 17-én, d. u. 4 órakor lesz a fiuiskolában. Kis-Czell. 1902. aug. 9. A kis-czelli róm. kath. hitközség elnöksége.

— **Tüzoltók ünnepe.** A vármegyei tüzoltó szövetség gyülése, mint azt már jeleztük is lapunkban ma lesz Jánosházán, hol egyutt al a jánosházai tuzoltó-egylet 25 éves jubi eumát is ünnepli zászlószenteléssel egybekötve. A kis czelli tüzoltó-egylet testületileg vesz részt a jánoshází tüzoltó ünnepélyen.

— **Kert megnyitás.** A „Korona“-szálloda nyári mulató kertjének megnyitása a mult vasárn p ment végbe, a kis-czelli „Férfi Dalkör“ közreműködése mellett. A kerti ünnepélyre szép számu közönség gyült össze, este 9 óra tájban azonban megeredt az eső, mely szét verte a mulatni vágyókat. A vendégek nagy része a szálloda nagytermében folytatta tovább a mulatást és a tánczot, melynek csak a pirkadó hajnal vetett véget.

— **Fegyvergyakorlatok megröviditése.** Báró Fejérváry Géza honvédelmi miniszter czélirányos rendeletet adott ki a napokban, Elrendeli ugyanis hogy a honvédség idei augusztusi fegyvergyakorlata 35 nap helyett csak 21 napig tartton.

— **Beteg a táti.** Mint részvéttel (?) értesülünk, Csalnyer táti, Jánosháza jószivü (?) és áldozatkén (?) jóltevője, néhány nap óta gyöngélkedő beteg. Tudósitónk szerint — a mi legkedvesebb (?) és legálandóbbb alakunk, az ugynevezett *„köldök csömör“* betegségben szenved. Szivből kivánjuk, hogy a táti erős szervezete sokáig álljon ellent az őt megtámad tt rut betegségnek.

— **Az aratás** járásunk területén jórészt bevégződött, csupán a zab áll még lábon. A cséplés javában folyik, a termés jonak mondható Az e heti piaczon már volt csekély mennyiségben uj gabona. Az árak nagyon nyomottak. Árak: Buza f. 6 40, rozs 5 50, árpa 5 50 100 klgmonkint.

— **Germanizálás.** Lapunk egyik barátja, küldött be hozzánk egy boritékot, melyen az alábbi ékes német felirat áll: Max M. Rosenberger Ökonomiebesitzer, Heu und Sroh Export-geschäft Kis-Czell, Bizony, a Max M. Rosenberger urnak legjobb helye volna Császároban, ott a neki oly kedves német nyelvet háboritatlanul használhatná és senki sem szólná meg érte.

— **Levél a szerkesztőhöz.** Humor Barnabás ur, időszaki munkatársunk, ki ezidőszerint Borgátán nyaral, az alábbi tudósitást küldte be hozzánk:

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Tegnap a Pápa felé induló vonatról lemaradtam igy a vasárnap délutánt városukban kellett töltenem. Nem hittem volna, hogy vasárnap délután városuk oly kihalt legyen. Benéztem a Szentegyházba de ott nem sok dolgom akadt. Az utczákon ténferegve a hirdetési táblákon Dankó Pista plakátja ötlött szemembe, felkeresésére indultam, de Pistát betegen találtam.

A másik utczasarki hirdetési táblán Dankó plakátja bevolt ragasztva egy meghivóval, mely a kaktusz liget ünnepélyes megnyitását adta tudtára a közönségnek, még pedig tekeversenynyel összekötve, bengáliai világitás mellett. Az exotikus dolgok mindig izgattak, azért elhatároztam magamban, hogy ezt megnézem.

Nem volt nehéz a látványosság szinhelyét felfedeznem, a lengő nemzeti szinü lobogó oda vezetett.

A kapuban a liget tulajdonosa lekötelező nyájassággal fogadott és igen szivesen betessékelt. Exotikus dolgot nem észleltem de a liget találó elnevezését megéreztem.

Kezdetben a helybeli dalárda töredéke produkálta magát. Gazdánk kritikája szerint szebben is énekelhettek volna ha ő is köztük volna — a karmester szabadságon nem volna — vagy ha a tabernakulus magister is lenem késett volna a pápai vonatról

A közönség sürgette a tekeverseny tárgyak felmutatását de a gazda hivatkozva a tornyosuló felhőkre, vonakodott azok előhozakodásával.

A közönség eközben mindsürübben gyülekezett gazdánkat egyenként nevéről szólitva üdvözölték — szervus Askinácz.

Most már érdemes gazdánk becsületes nevét is megtudtam, hanem feltünt, hogy Kis Czell lakossága igen össze lehet atyafiságosodva, mert az érkezőket igy szóllitották: Eljöttél Askinácz? Nem láttad-e az Askináczt? stb. Szóval nem hiszem, hogy Berlinben több Mayer, vagy Gencsen több Mógor legyen, mint Czellben Askinácz.

Mig szemeimet legeltettem a menüről egészen megfeledkeztem, pedig körülem ugyancsak hordozták a jóféle harapni valókat.

Én is odaszóllitottam Askinácz gazdánkat, de már későn, a jó ételek annyira elfogyott, hogy nekem még páriser pecsenye sem jutott. Tésztát is megettem volna, de sajnos ebből is csak confetti volt már, ilyet még ettem, tehát nem is kértem belőle.

Eközben jól besötétedett, a közönség hangosan követelte a tekeverseny tárgyakat és a bengáliai világitást, de szerencsére megeredt az eső a közönség felmenekült az eleve elkészitett terembe én pedig éhes gyomorral siettem a Pápafelé induló vonat elé.

— **A F. M. K. E. közgyülése.** A Felvidéki Magyar Közmüvelődési Egyesület, mely József főherczeg legmagasabb védnöksége és Thuróczy Vilmos cs. és kir. kamarás elnöklete alatt, az ország felvidékének tizenegy törvényhatóságában az állam feladatait végzi, augusztus 26. és 27. napjain tartja meg évi rendes közgyülését Selmecz-Bélabánya sz. kir. bányavárosban, melynek [illegible] szadik hive alkalmából, vendégszerető falai közé meglésta. A közgyülés programmja a következő: 1. Elnöki megnyitó. 2 Ügyvezető alelnök beszámolója az egyesület 1901—1902. évi munkásságáról. 3 Az elnökség 1901—1902. évi jelentése és az igazgató választmány határozati javaslatai 4 Az 1901. évi zárszamadás és a vonatkozó felmentvények megszavazása. 5 Az 1903. évi költségvetés megállapitása és a törvényhatósági választmányok kapcsolatos javaslatai. 6. Az egyesületi alapszabályok módositása. 7. Inditványok, melyek a közgyülés előtt 8 nappal az elnökségnél bejelentetnek. 8. Az 1903. évi közgyülés helyének meghatározása. 9. A közgyülési jegyzőkönyv hitelesitőinek megválasztása. A főtitkári hivatal kéri az egyesület összes tagjait, hogy a költséges egyénenkénti meghivás helyett ezt a hirlapi közlését meghivásul elfogadni s esetleges részvételüket a F. M. K. E. főtitkári hivatalánál (Nyitra) mielőbb bejelenteni sziveskedjenek, hogy megfelelő elszállásolásukról még idejében gondoskodhassék.

— **Gondoskodás a hegy- és mezőőrökről.** A földmivelési miniszter körrendeletben figyelmezteti a hegy- és mezőőröket tartó községeket és birtokosokat, hogy hegy- és mezőőreiket az országos munkás és cseléd-segélyző pénztár kötelékébe vétessék, fel, hogy ekként a szolgálatvégtelenség esetén az illetőről magáról és családjáról gondoskodva legyen s ne legyen terhe a községnek.

KÉRDEZZÜK MEG A HÁZIORVOST!

Krondorfi alkálikus természetes savanyuviz

MINT NYÁLKA OLDÓ SZER

ugy magában, mint meleg tejjel vegyitve Köhögésnél, rekedtségnél, tüdőhurutnál stb.

legjobb gyógysikerrel ajánltatik.

Nehezen emésztő, gyomorhurutnál kitünő hatása van!

Fóraktár:

16—20 GAYER GYULA czégnél.

2165—902. sz.

III. Árverési hirdetmény-kivonat.

A kis-czzelli kir. jbiróság, mint tkvi hatóság közhirré teszi, hogy Hoffmann Miksa végrehajtatónak Erdélyi Imréné szül. Szabó Lidia végrehajtást szenvedő elleni 225 kor. tőke követelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében (a kis-czelli kir. járásbiróság(területén levő a vönöczki 1058. sz. tjkvben A † 527. hrsz. a foglalt ingatlanból Erdélyi Imréné sz. Szabó Lidiának $^{12}/_{36}$-od résznyi illetőségére 232 koronában ezennel megállapitott kikiáltási árban az 1899. évi 2618. sz. végzésével Pap József javára bekebelezett élethosszig tartó haszonélvezetből álló szolgalom fenntartásával ha azonbán ezen illetőségért a kemenesalljai közgazdasági hitelbanknak 600 kor. tőke követelése és járulékainak kielégitésére szükséges 800 kor. vétel ár nem éretnék el az árverés hatálytalanná válik és ezen ingatlan illetőség a szolgalmi jog fenntartása nélkül, a kitüzött határnapon ujabban elárvereztetik, továbbá a kemenes-szent-mártoni 239. sz. tjkvben A † 44. hrsz. alatt foglalt 26 sz. házas ingatlanra 400 kor., — a kemenes-szent-mártoni 167. sz. tjkvben A † 42. 45. hrsz. alatt foglalt 25. számu házas ingatlanból végrehajtást szenvedőt illető $^{1}/_{2}$ részre illetőleg az 1881. évi 60. t.-cz. 156. §-a szent-mártoni 11. sz. tjkvben († 240. 241.) hrsz. alatt foglalt ingatlanban ugyanazt illető $^{9}/_{5}$ részre illetőleg az 1881. évi 60. t.-cz. 156. §-a alapján az egészre az árverést 240 koronában ezennel megállapitott kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1902. évi szeptember 29. napján d. e. 9 órakor Vönöczk községházánál és folytatólag Szent-Márton községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi 60. tcz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számitott és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi 60. t-cz. értelmében a bánatpénznek a biróságnál előleges elhelyezéséről kiállitott elismervényt átszolgáltatni.

Kir. jbiróság, mint tkvi hatóság Kis-Czell, 1902. julius 3.

László, kir. jbiró.

Eladó ház.

Kis-Czellben Pápai utczában a 15. számu (Gömbös Boldizsár-fele) ház rendkivül előnyös fizetési feltételek mellett azonnal eladó. Venni szándékozóknak bővebb felvilágositást nyujt:

A „Kis-Czell és Vidéke"
kiadóhivatala.

1—6

Kiadó lakás.

Egy két szobás lakás a hozzátartozó mellékhelyiségekkel együtt, **oktober hó 1-re** kiadó az Uj-telepen. Érdeklődőknek bővebb felvilágositást ad:

1—2 **Ujtoz András,**
kovács mester, N.-Dömölk

Eladó ház.

Kis-Czellben a Vásár-tér-utczában (volt Lublincz féle) egy jókarban levő lakház, mely áll két kétszobás, három egyszobás lakásból és a hozzá tartozó mellékhelyiségekből: pincze, k[illegible] udvarral eladó vagy haszonbérbe kiadó.

Bővebb felvilágositást adnak: **Özv. Kis Józsefné Sopron Széchényi-tér 2. sz., Torma Anal Kis-Czell, Gosztola István tanitó Jákfa.** 1—3

Pék üzlet átvetel.

Van szerencsém szives tudomására adni, hogy helyben, Molnár Sándor Pápai-utczai **péküzletet átvettem** és azt saját nevemen tovább vezetem. Egyuttal szives tudomásul adom, hogy a közönség kényelmére a **Kossuth Lajos-utczában a volt Nagy Elek-féle hentes üzletben fiók árudát rendeztem be**, hol a nap bármely szakában mindenkor fris sütemény kapható.

Kenyér sütés reggelenként 6 órakor, ha az előre bejelentetik.

A közönség szives pártfogását kéri tisztelettel:

Simon Kálmán,

Carbolineum
Avenarius szabadalma.

25 év óta elismert fakonzerváló anyag utánzatoktól óvakodni tessék.

Carbolineumgyár:
R. Avenarius Amstetten, N.-Ö.
Iroda: Bécs III/1. Hauptstrasse 18.
Eladási hely: Ländler Samu kereskedésében
5—10 *Kis Czell.*

Kitünő franczia és angol szabás!

GUTTMANN ADOLF

férfi szabómester KIS CZELL.

Kis-Czell, 1902. postabélyeg kelte

Tekintetes Czim!

Méltányolva a n. é. közönségnek irántam tanusitott szives pártfogását, költséget nem sajnálva arra törekszem, hogy igen tisztelt megrendelőimet minél jobban kielégitsem, igy ez évben is elvégeztem a budapesti nyilvános szabászati tanintézet idény curzusát s igy abban a helyzetben vagyok, hogy a **legujabb divat** szerint allithatok elő férfi ruhákat. E szabászati tanfolyammal az alábbi bizonyitványt kaptam:

Első Nyilvános Szabástanitási Intézet
BUDAPEST, Váczi-utcza 13 szám.

Bizonyitvány.

Az Első Nyilvános Szabástanitási Intézet részéről jelen bizonyitvány által igazoltatik, hogy: **Guttmann Adolf** ur kis-czelli férfi szabó iparos, a szokásos tanidő alatt, vagyis 1902 évi julius hó 22-ik napjától bezárólag 1902. évi augusztus hó 4 ig. a szabászatot tanulta, amiben kellőleg kiképeztett, minéltogva mint gyakorló szabász, bárkinek is ajánlható.

Budapest, 1902. évi augusztus hó 4 én.

Csontos Imre.
szabász tanitó.

Elvalalok bárminéle, a szabó ipar szakmába vágó ruha készitést. Készitek franczia szabás szerint: **Hamilton, Havelok, Raglán, Ferencz József,** oltöny stb **Sport öltönyöket. Katonai és tüzoltó egyenruhákat.** Kitünő szabásért mindenkor kezeskedem. Számos megrendelést kér tisztelettel:

Guttmann Adolf,
1—3 *férfi szabómester, KIS-CZELL*

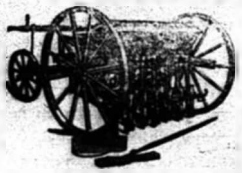
Állandó főelvem: A szolid és előzékeny kiszolgálás.

Hirdetések és nyilt-terek

jutányosaron felvétetnek e lap kiadóhivatalában.

ROSENTHAL LIPÓT

Mára, saját lakatos és gépjavitó munelye
Kis-Czell, (Szent-Háromság-tér.)



Ajánlja dusan felszerelt mezőgazdasági és varrógép raktárát. Raktáron csakis kitünő minőségü gyártmányokat tart. Elad: **kedvező** fizetési feltételek mellett, **jutányos, mérsékelt, versenyképes** árakon.

Saját lakatos és gépjavitó műhelyében elfogad **bármiféle** gépek javitását és azt teljes kezesség mellett végezteti.

Vizmentes ponyvák és
6—26 **gépszijak nagy raktára.**

Állandó főelvem: A szolid és előzékeny kiszolgálás.

Nyomatott a kiadó „Vörösmarty"-könyvnyomda és hirlapkiadó vállalat gyorssajtóján Devecserben, 1902.